



REVISED STATUTES
OF CANADA, 1985

LOIS RÉVISÉES
DU CANADA (1985)

TABLE OF CONCORDANCE

TABLE DE CONCORDANCE



**REVISED STATUTES
OF CANADA, 1985**

**LOIS RÉVISÉES
DU CANADA (1985)**

Prepared under the authority
of the Statute Revision Act

Révision réalisée sous le régime de la
Loi sur la révision des lois

TABLE OF CONCORDANCE

TABLE DE CONCORDANCE

INTRODUCTORY NOTE

A majority of the Acts forming the chapters of the Revised Statutes of Canada, 1985, as well as most individual provisions, have been renumbered. As the table of the history and disposal of Acts that is part of every statute revision will not be available before 1989, the Statute Revision Commission has decided to publish the present Table of Concordance.

This table is not an official document forming part of the Revised Statutes, but is intended only as a practical guide to assist the user in relating the statutory provisions as they existed on December 31, 1984 to the corresponding provisions in the Revised Statutes. The reader will notice that only chapter and section numbers are found in the Table of Concordance. Subsections and other subdivisions will be fully dealt with in the table of the history and disposal of Acts.

The Table of Concordance also provides an exhaustive inventory of the Acts included in the Revised Statutes. The left-hand column shows the numbers of all chapters that have been revised. Where an Act is not listed in that column, it has been excluded from the revision for one or more of the following reasons:

- (a) on December 31, 1984, it was repealed or spent;
- (b) it was repealed by the revision (see the schedule to the Revised Statutes of Canada, 1985, in the volume entitled "Appendices"); or
- (c) it is no longer of general application, in which case it was excluded, but nevertheless continues to be part of the statute law in force.

The table of the history and disposal of Acts may be consulted for detailed information in this regard.

The explanation of the abbreviations used in the Table of Concordance follows.

AVERTISSEMENT

Étant donné que la plupart des numéros de chapitre ou d'article des textes compris dans les Lois révisées du Canada (1985) ont dû faire l'objet d'une renumérotation quasi systématique et surtout que le prochain tableau sur le traitement et l'historique des lois ne sortira qu'en 1989, la Commission de révision des lois a jugé nécessaire de publier une table de concordance. Celle-ci ne revêt toutefois aucun caractère officiel; elle n'est qu'un simple guide visant à faciliter la transition avec les nouvelles Lois révisées.

De fait, son principal objectif est de permettre à l'utilisateur de faire le lien entre les dispositions législatives, telles qu'elles existaient au 31 décembre 1984, et leurs contreparties dans les Lois révisées. Le lecteur aura tôt fait de noter que seuls les numéros de chapitre et d'article figurent dans la table de concordance. Les paragraphes et autres éléments d'article seront, quant à eux, traités dans le tableau sur l'historique et le traitement des lois.

En plus de la correspondance entre les anciens et les nouveaux textes, la table de concordance donne l'inventaire des textes compris dans les Lois révisées. En effet, la colonne de gauche du tableau présente la liste exhaustive des numéros de chapitre de toutes les lois qui ont été révisées. Il s'ensuit que les lois dont le numéro de chapitre ne figure pas dans cette colonne sont nécessairement exclues de la révision pour l'une ou l'autre des raisons suivantes :

- a) elles étaient abrogées ou périmées au 31 décembre 1984;
- b) elles sont abrogées par la révision (voir l'annexe du corpus des Lois révisées du Canada (1985), reproduite dans les Appendices);
- c) faute d'application générale, elles ont été exclues mais n'en continuent pas moins de faire partie du droit législatif fédéral.

Le tableau sur l'historique et le traitement des lois fournira à cet égard toutes les précisions voulues.

Enfin, le lecteur trouvera ci-après le sens des abréviations employées dans la table de concordance.

ABBREVIATIONS/ABRÉVIATIONS

Consequential amendment	CA/MC	Modification corrélative
English version	E-	Version anglaise
French version	F-	Version française
Not consolidated and not repealed	NC/NR	Ni refondu, ni abrogé
Omitted (spent or repealed by Revision)	OM	Omis (périmé ou abrogé par la révision)
Partly or part of	part.	Partiellement ou partie de
Preamble	Pr	Préambule
Rule	R	Règle
Schedule	Sch/Ann	Annexe

TABLE OF CONCORDANCE/TABLE DE CONCORDANCE

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-34	1, 2	C-46	1, 2	
	2.1		3	
	3		4	
	4		5	
	5		6	
	6		7	
	7		8	
	8		9	
	9		10	
	10		11	
	11		12	
	12		13	
	14 – 55		14 – 55	
	57		56	
	58		57	
	59		58	
	60		59	
	61		60	
	62		61	
	63		62	
	64		63	
	65		64	
	66		65	
	67		66	
	68		67	
	69		68	
	70		69	
	71		70	
	72		71	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-34	73	C-46	72	
	74		73	
	75		74	
	76		75	
	76.1		76	
	76.2		77	
	76.3		78	
	77		79	
	78		80	
	79		81	
	80		82	
	81		83	
	82		84	
	83		85	
	84		86	
	85		87	
	86		88	
	87		89	
	88		90	
	89		91	
	90		92	
	91		93	
	92		94	
	93		95	
	94		96	
	95		97	
	96		98	
	97		99	

TABLE OF CONCORDANCE/TABLE DE CONCORDANCE

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-34	98	C-46	100	
	99		101	
	100		102	
	101		103	
	102		104	
	103		105	
	104		106	
	105		107	
	106		108	
	106.1		109	
	106.2		110	
	106.3		111	
	106.4		112	
	106.5		113	
	106.6		114	
	106.7		115	
	106.8		116	
	106.9		117	
	107		118	
	108		119	
	109		120	
	110		121	
	111		122	
	112		123	
	113		124	
	114		125	
	115		126	
	116		127	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-34	117	C-46	128	
	118		129	
	119		130	
	120		131	
	121		132	
	122		133	
	122.1		134	
	123		135	
	124		136	
	125		137	
	126		138	
	127		139	
	128		140	
	129		141	
	130		142	
	131		143	
	132		144	
	133		145	
	134		146	
	135		147	
	136		148	
	137		149	
	138		150	
	140		151	
	141		152	
	146		153	
	147		154	
	150		155	

TABLE OF CONCORDANCE/TABLE DE CONCORDANCE

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-34	151	C-46	156	
	152		157	
	153		158	
	154		159	
	155		160	
	157		161	
	158		162	
	159		163	
	160		164	
	161		165	
	162		166	
	163		167	
	164		168	
	165		169	
	166		170	
	167		171	
	168		172	
	169		173	
	170		174	
	171		175	
	172		176	
	173		177	
	174		178	
	175		179	
	176		180	
	177		181	
	178		182	
	178.1		183	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970 STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970		REVISED STATUTES OF CANADA, 1985 LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)		Remarks Remarques
Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	
C-34	178.11	C-46	184	
	178.12		185	
	178.13		186	
	178.14		187	
	178.15		188	
	178.16		189	
	178.17		190	
	178.18		191	
	178.19		192	
	178.2		193	
	178.21		194	
	178.22		195	
	178.23		196	part. OM
	179		197	
	180		198	
	181		199	
	184		200	
	185		201	
	186		202	
	187		203	
	188		204	
	188.1		205	
	189		206	
	190		207	
	191		208	
	192		209	
	193		210	
	194		211	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-34	195	C-46	212	
	195.1		213	
	196		214	
	197		215	
	198		216	
	199		217	
	200		218	
	202		219	
	203		220	
	204		221	
	205		222	
	206		223	
	207		224	
	208		225	
	209		226	
	210		227	
	211		228	
	212		229	
	213		230	
	214		231	
	215		232	
	216		233	
	217		234	
	218		235	
	219		236	
	220		237	
	221		238	
	222		239	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-34	223	C-46	240	
	224		241	
	226		242	
	227		243	
	228		244	
	229		245	
	230		246	
	231		247	
	232		248	
	233		249	
	234		250	
	234.1		251	
	235		252	
	236		253	
	236.1		254	
	237		255	
	238		256	
	239		257	
	240		258	
	240.1		259	
	240.2		260	
	240.3		261	
	241		262	
	242		263	
	243		264	
	244		265	
	245		266	
	245.1		267	

TABLE OF CONCORDANCE/TABLE DE CONCORDANCE

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-34	245.2	C-46	268	
	245.3		269	
	246		270	
	246.1		271	
	246.2		272	
	246.3		273	
	246.4		274	
	246.5		275	
	246.6		276	
	246.7		277	
	246.8		278	
	247		279	
	249		280	
	250		281	
	250.1		282	
	250.2		283	
	250.3		284	
	250.4		285	
	250.5		286	
	251		287	
	252		288	
	253		289	
	254		290	
	255		291	
	256		292	
	257		293	
	258		294	
	259		295	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-34	260	C-46	296	
	261		297	
	262		298	
	263		299	
	264		300	
	265		301	
	266		302	
	267		303	
	268		304	
	269		305	
	270		306	
	271		307	
	272		308	
	273		309	
	274		310	
	275		311	
	276		312	
	277		313	
	278		314	
	279		315	
	280		316	
	281		317	
	281.1		318	
	281.2		319	
	281.3		320	
	282		321	
	283		322	
	284		323	

TABLE OF CONCORDANCE/TABLE DE CONCORDANCE

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-34	285	C-46	324	
	286		325	
	287		326	
	287.1		327	
	288		328	
	289		329	
	290		330	
	291		331	
	292		332	
	293		333	
	294		334	
	295		335	
	296		336	
	297		337	
	298		338	
	299		339	
	300		340	
	301		341	
	301.1		342	
	302		343	
	303		344	
	304		345	
	305		346	
	305.1		347	
	306		348	
	307		349	
	308		350	
	309		351	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-34	310	C-46	352	
	311		353	
	312		354	
	313		355	
	314		356	
	315		357	
	316		358	
	317		359	
	318		360	
	319		361	
	320		362	
	321		363	
	322		364	
	323		365	
	324		366	
	325		367	
	326		368	
	327		369	
	328		370	
	329		371	
	330		372	
	331		373	
	332		374	
	333		375	
	334		376	
	335		377	
	336		378	
	337		379	

TABLE OF CONCORDANCE/TABLE DE CONCORDANCE

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-34	338	C-46	380	
	339		381	
	340		382	
	341		383	
	342		384	
	343		385	
	344		386	
	345		387	
	346		388	
	347		389	
	348		390	
	349		391	
	350		392	
	351		393	
	352		394	
	353		395	
	354		396	
	355		397	
	356		398	
	357		399	
	358		400	
	359		401	
	360		402	
	361		403	
	362		404	
	363		405	
	364		406	
	365		407	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970 STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970		REVISED STATUTES OF CANADA, 1985 LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)		Remarks Remarques
Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	
C-34	366	C-46	408	
	367		409	
	368		410	
	369		411	
	370		412	
	371		413	
	372		414	
	373		415	
	374		416	
	375		417	
	376		418	
	377		419	
	378		420	
	379		421	
	380		422	
	381		423	
	381.1		424	
	382		425	
	383		426	
	384		427	
	385		428	
	386		429	
	387		430	
	387.1		431	
	388		432	
	389		433	
	390		434	
391	435			

TABLE OF CONCORDANCE/TABLE DE CONCORDANCE

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-34	392	C-46	436	
	393		437	
	394		438	
	395		439	
	396		440	
	397		441	
	398		442	
	399		443	
	400		444	
	401		445	
	402		446	
	403		447	
	406		448	
	407		449	
	408		450	
	409		451	
	410		452	
	411		453	
	412		454	
	413		455	
	414		456	
	415		457	
	416		458	
	417		459	
	418		460	
	419		461	
	420		462	
	421		463	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970 STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970		REVISED STATUTES OF CANADA, 1985 LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)		Remarks Remarques
Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	
C-34	422	C-46	464	
	423		465	
	424		466	
	425		467	
	426		468	
	427		469	
	428		470	
	429		471	
	429.1		472	
	430		473	
	431		474	
	431.1		475	
	432		476	
	433		477	
	434		478	
	435		479	
	436		480	
	437		481	
	438		482	part. NC/NR
	439		483	
	440		484	
	440.1		485	
	442		486	
	443		487	
	444		488	
	445		489	
	446		490	
	446.1		491	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-34	447	C-46	492	
	448		493	
	449		494	
	450		495	
	451		496	
	452		497	
	453		498	
	453.1		499	
	453.2		500	
	453.3		501	
	453.4		502	
	454		503	
	455		504	
	455.1		505	
	455.2		506	
	455.3		507	
	455.4		508	
	455.5		509	
	455.6		510	
	456		511	
	456.1		512	
	456.2		513	
	456.3		514	
	457		515	
	457.1		516	
	457.2		517	
	457.3		518	
	457.4		519	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-34	457.5	C-46	520	
	457.6		521	
	457.7		522	
	457.8		523	
	458		524	
	459		525	
	459.1		526	
	460		527	
	461		528	
	462		529	
	462.1		530	
	462.2		531	
	462.3		532	
	462.4		533	
	463		535	
	464		536	
	465		537	
	466		538	
	467		539	
	468		540	
	469		541	
	470		542	
	471		543	
	471.1		544	
	472		545	
	473		546	
	474		547	
	475		548	

TABLE OF CONCORDANCE/TABLE DE CONCORDANCE

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-34	476	C-46	549	
	477		550	
	478		551	
	482		552	
	483		553	
	484		554	
	485		555	
	486		556	
	487		557	
	488		558	
	489		559	
	490		560	
	491		561	
	492		562	
	493		563	
	494		564	
	495		565	
	496		566	
	497		567	
	498		568	
	499		569	
	500		570	
	501		571	
	502		572	
	503		573	
	504		574	
	505		575	
	506		576	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-34	507	C-46	577	
	507.1		578	
	508		579	
	509		580	
	510		581	
	511		582	
	512		583	
	513		584	
	514		585	
	515		586	
	516		587	
	517		588	
	518		589	
	519		590	
	520		591	
	521		592	
	522		593	
	523		594	
	524		595	
	525		596	
	526		597	
	526.1		598	
	527		599	
	528		600	
	529		601	
	530		602	
	531		603	
	532		604	

TABLE OF CONCORDANCE/TABLE DE CONCORDANCE

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-34	533	C-46	605	
	534		606	
	535		607	
	536		608	
	537		609	
	538		610	
	539		611	
	540		612	
	541		613	
	542		614	
	543		615	
	544		616	
	545		617	
	546		618	
	547		619	
	548		620	
	549		621	
	550		622	
	551		623	
	552		624	
	553		625	
	554		626	
	555		627	
	557		628	
	558		629	
	559		630	
	560		631	
	561		632	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-34	562	C-46	633	
	563		634	
	564		635	
	565		636	
	566		637	
	567		638	
	568		639	
	569		640	
	570		641	
	571		642	
	572		643	
	573		644	
	574		645	
	575		646	
	576		647	
	576.1		648	
	576.2		649	
	577		650	
	578		651	
	579		652	
	580		653	
	581		654	
	582		655	
	583		656	
	584		657	
	585		658	
	586		659	
	587		660	

TABLE OF CONCORDANCE/TABLE DE CONCORDANCE

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-34	588	C-46	661	
	589		662	
	590		663	
	591		664	
	592		665	
	593		666	
	594		667	
	595		668	
	596		669	
	598		670	
	599		671	
	600		672	
	601		673	
	602		674	
	603		675	
	605		676	
	606		677	
	607		678	
	608		679	
	608.1		680	
	608.2		681	
	609		682	part. OM
	610		683	
	611		684	
	612		685	
	613		686	
	614		687	
	615		688	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970 STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970		REVISED STATUTES OF CANADA, 1985 LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)		Remarks Remarques
Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	
C-34	616	C-46	689	
	617		690	
	618		691	
	620		692	
	621		693	
	622		694	
	623		695	
	624		696	
	625		697	
	626		698	
	627		699	
	628		700	
	629		701	
	630		702	
	631		703	
	632		704	
	633		705	
	634		706	
	635		707	
	636		708	
	637		709	
	638		710	
	639		711	
	640		712	
	641		713	
	642		714	
	643		715	
	644		716	

TABLE OF CONCORDANCE/TABLE DE CONCORDANCE

73

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970REVISED STATUTES OF CANADA, 1985
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-34	645	C-46	717	
	646		718	
	647		719	
	648		720	
	649		721	
	650		722	
	651		723	
	652		724	
	653		725	
	654		726	
	655		727	
	656		728	
	657		729	
	658		730	
	659		731	part. NC/NR
	660		732	
	660.1		733	
	661		734	
	662		735	
	662.1		736	
	663		737	
	664		738	
	665		739	
	666		740	
	667		741	
	669		742	
	670		743	
	671		744	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-34	672	C-46	745	
	673		746	
	674		747	
	682		748	
	683		749	
	685		750	
	686		751	
	687		752	
	688		753	
	689		754	
	690		755	
	691		756	
	692		757	
	693		758	
	694		759	
	695		760	
	695.1		761	
	696		762	
	697		763	
	698		764	
	699		765	
	700		766	
	701		767	
	702		768	
	703		769	
	704		770	
	705		771	
	706		772	

TABLE OF CONCORDANCE/TABLE DE CONCORDANCE

75

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-34	707	C-46	773	
	Sch/Ann		Sch/Ann	
	708		774	
	709		775	
	710		776	
	711		777	
	712		778	
	713		779	
	714		780	
	715		781	
	716		782	
	717		783	
	719		784	
	720		785	
	721		786	
	722		787	
	723		788	
	724		789	
	725		790	
	726		791	
	728		792	
	729		793	
	730		794	
	731		795	
	732		796	
	732.1		797	
	733		798	
	734		799	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-34	735	C-46	800	
	736		801	
	737		802	
	738		803	
	739		804	
	740		805	
	741		806	
	742		807	
	743		808	
	744		809	
	745		810	
	746		811	
	747		812	
	748		813	
	749		814	
	750		815	
	752		816	
	752.1		817	
	752.2		818	
	752.3		819	
	753		820	
	754		821	
	755		822	
	755.1		823	
	756		824	
	757		825	
	758		826	
	759		827	

TABLE OF CONCORDANCE/TABLE DE CONCORDANCE

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970
STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970

REVISED STATUTES OF CANADA, 1985
LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)

Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	Remarks Remarques
C-34	760	C-46	828	
	761		829	
	762		830	
	763		831	
	764		832	
	765		833	
	766		834	
	767		835	
	768		836	
	769		837	
	770		838	
	771		839	
	772		840	
	Sch/Ann		Sch/Ann	
	773		841	
	Form 1 – 8		Form 1 – 8	
	Form 8.1		Form 9	
	Form 8.2		Form 10	
	Form 8.3		Form 11	
	Form 9		Form 12	
	Form 9.1		Form 13	
	Form 9.2		Form 14	
	Form 10		Form 15	
	Form 11		Form 16	
	Form 12		Form 17	
	Form 13		Form 18	
	Form 14		Form 19	
	Form 16		Form 20	

REVISED STATUTES OF CANADA, 1970 STATUTS RÉVISÉS DU CANADA DE 1970		REVISED STATUTES OF CANADA, 1985 LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)		Remarks Remarques
Chapter Chapitre	Section Article	Chapter Chapitre	Section Article	
C-34	Form 18	C-46	Form 21	
	Form 19		Form 22	
	Form 20		Form 23	
	Form 21		Form 24	
	Form 22		Form 25	
	Form 23		Form 26	
	Form 24		Form 27	
	Form 25		Form 28	
	Form 25.1		Form 29	
	Form 26		Form 30	
	Form 27		Form 31	
	Form 28		Form 32	
	Form 29		Form 33	
	Form 30		Form 34	
	Form 31		Form 35	
	Form 32		Form 36	
	Form 33		Form 37	
	Form 34		Form 38	
	Form 35		Form 39	
	Form 36		Form 40	
Form 37	Form 41			
Form 38	Form 42			
Form 39	Form 43			
Form 42	Form 44			
Form 43	Form 45			
Form 44	Form 46			
C-36	1 - 3	C-48	1 - 3	
	4		4, 5	